

Nájomná zmluva č. 854 964 140-7-2011
o nájme pozemkov, uzavretá podľa § 663 a nasl. zákona Č. 40/1964 Zb.
Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“),
medzi týmito zmluvnými stranami:

1/ P r e n a j í m a t e ľ:

Železnice Slovenskej republiky, Bratislava
v skrátenej forme "ZSR"

Sídlo: Klemensova e. S , 813 61 Bratislava
Právna forma: Iná právnická osoba
Registrácia: Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu
Bratislava I odd. Po. vi. č. 3 12/B
Štatutárny orgán: Ing. Vladimír Cupták, generálny riaditeľ
Odštepny závod: Železnice Slovenskej republiky- Stredisko hospodárenia
s majetkom Bratislava, Holekova 6, 81 1 04 Bratislava
(ďalej len „SHM“)
Osoba splnomocnená na podpis zmluvy: Ing. Vladimír Lupták . generálny riaditeľ ŽSR
IČO: 31 364 501
IČDPH: SK 2020480121
DIČ: 2020480121
Adresa pre doručovanie písomností: SHM, Regionálne pracovisko Bratislava
Šaneová 5/C. 811 04 Bratislava
Údaje k DPH : prenájomca je platiteľom DPH
(ďalej ako "prenajímateľ")

2/ N á j o m c a:

Mesto Senec

Sídlo: Mierové námestie 8 , 903 01 Senec
Právna forma: mesto
Zastúpený: Ing. Karolom Kvádom. primátorom mesta
IČO: 00 305 065
DIČ: 2020662237
Bankové spojenie: Dexia Banka Slovensko, a.s.
Číslo účtu: 6602827002/5600
Údaje k DPH: Nájomca nieje platiteľ DPH
(ďalej ako "nájomca")

PREAMBULA

Zmluvné strany sa dohodli na uzavretí tejto zmluvy z dôvodu, že nájomca ma záujem vo verejnoprospešnom záujme zrevitalizovať pozemky pred železničnou stanicou Senec a zároveň zabezpečiť výstavbu nových zastávok verejnej dopravy, záchytného parkoviska a nadväznej infraštruktúry. Na základe realizácie tohto projektu sa zatraktívni a zhodnotí predmetné územie, prispeje sa k zvýšeniu úrovne služieb v oblasti regionálnej a železničnej dopravy a počtu prepravených osôb.

Hlavnými aktivitami projektu s názvom „ Terminál integrovanej dopravy' v Senci" budú:

- Rekonštrukcia autobusových nástupíšť vrátane osadenia mobiliáru (lavičky, smetné koše, stojany na bicykle) a modernizácia osvetlenia terminálu
- Vybudovanie chýbajúcich parkovacích miest pre osobnú dopravu
- Vydláždenie stojísk pre nástup a výstup cestujúcich, odstavných stojísk pre vozidlá (autobusy), revitalizácia povrchu prízjazdovej komunikácie
- Oprava a vydláždenie rozpadnutých chodníkov a ich nahradenie bezbariérovými chodníkmi
- Osadenie elektronických informačných tabúl informujúcich o odchodoch a príchodoch vlakov a autobusov pred budovou železničnej stanice a na jednotlivé autobusové zastávky
- Inštalácia kamerového systému, ktorý zabezpečí monitorovanie celej oblasti
- Prevedenie sadových úprav na pozemkoch

ČI. 1

Predmet a účel nájmu

1. Prenajímateľ je správcom majetku štátu a to pozemkov pare. e. 2598/2, druh pozemku ostatné plochy o celkovej výmere 1.146m", pozemku pare. č. 2599/2. druh pozemku zastavané plochy a nádvoría o celkovej výmere 2.512m . pozemku na pare. č. 2600/5, druh pozemku ostatné plochy o celkovej výmere 2.341 m a pozemku pare. č. 2600/6, druh pozemku ostatné plochy o celkovej výmere 40m "" nachádzajúcich sa v k.ú. Senec. ktoré sú zapísané na liste vlastníctva č. 194.

2. Prenajímateľ prenecháva do užívania nájomcovi časť pozemku na pare. č. 2598/2, druh pozemku ostatné plochy o celkovej výmere 1.146 m", pozemku na pare. č. 2599/2. druh pozemku zastavané plochy a nádvoría o celkovej výmere 2.512 m", pozemku na pare. č. 2600/5. druh pozemku ostatné plochy o celkovej výmere 2.341 m" a pozemku pare. e. 2600/6, druh pozemku ostatné plochy o výmere 40m "" nachádzajúcom sa v k.ú. Senec, ktorý je zapísaný na LV* č. 194. (ďalej len „predmet nájmu")

Celková výmera predmetu nájmu je 6.039 m".

Predmet nájmu je zakreslený v kópii snímky mapy KN a JŽM, ktoré sú uvedené v prílohe č. 1 a prílohe č. 2 tejto zmluvy a tvoria jej neoddeliteľnú súčasť.

3. Nájomca sa zaväzuje platiť prenájomateľa\ i za predmet nájmu dohodnuté nájomné v súlade s ČI. IV. tejto zmluvy,

4. Nájomca bude prenajatú pozemkovú plochu užívať za účelom prípravy, realizácie a užívania stavby „Terminál integrovanej dopravy v Senci". konkretizovanej v projektovej dokumentácii podľa ČI. VII. ods. 1 písm. a) tejto zmluvy. Stavba bude realizovaná na náklady nájomcu a do jeho vlastníctva. Po ukončení nájomného vzťahu v zmysle tejto nájomnej zmluvy sa právny vzťah

k stavbe zrealizovanej na predmete nájmu bude riadiť ustanoveniami osobitnej dohody uzavretej medzi nájomcom a prenajímateľom,

5. Stavba podľa Cl. I. ods. 4 musí byť realizovaná v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území SR. zároveň nesmie predstavovať prekážku alebo brániť plynulosti železničnej prevádzky, alebo obmedzovať železničnú prevádzku, alebo verejnosť cestujúcu po železnici, alebo obmedzovať informovanosť cestujúcej verejnosti. V procese výstavby je nájomca oprávnený využiť predmet nájmu ako stavenisko.

Čl. II

Doba nájmu

1. Prenajímateľ prenecháva predmet nájmu do užívania nájomcovi na dobu určitú do 31. 12. 2018.
2. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oprávnenými zástupcami obidvoch Zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Prenajímateľa www.zsr.sk

Čl. III

Prevzatie a odovzdanie predmetu nájmu

1. Prenajímateľ protokolárne odovzdá nájomcovi predmet nájmu na základe písomného protokolu o odovzdaní a prevzatí predmetu nájmu. Predmetom tohoto protokolu bude vymedzenie stavu, v akom sa predmet nájmu nachádza v čase jeho odovzdania nájomcovi.
2. Pokiaľ sa prenajímateľ s nájomcom písomne nedohodli inak, ku dňu ukončenia nájmu je nájomca povinný predmet nájmu protokolárne odovzdať prenajímateľovi.

Čl. IV

Nájomné a platobné podmienky

1. Vzhľadom na verejnoprospešný účel využitia predmetu nájmu deklarovaný v preambule tejto nájomnej zmluvy sa zmluvné strany v súlade so zákonom č. i 8/1996 Z, z. o cenách v znení neskorších predpisov dohodli, že za prenájom predmetu nájmu, pozemkov spare. č. 2 598/2, 2 599/2, 2 600/5 a 2600/6 zapísaných na liste vlastníctva č. 194 o celkovej výmere 6.039 m". uhradí nájomca prenajímateľovi nájomné vo výške dane z nehnuteľnosti pripadajúcej na uvedené pozemky, ktorá bude prenajímateľovi vyrubená zo strany nájomcu v zmysle ust. § 20 zákona č. 582/2004 Z.z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady.

Dohodnuté nájomné je uvedené bez DPH. DPH bude lakturovaná podľa platných právnych predpisov.

2. Nájomné je nájomca povinný uhrádzať prenajímateľovi na základe Faktúry v>stavenej prenajímateľom na číslo bankového účtu uvedené v záhlaví faktúry. Faktúra bude vystavená prenajímateľom v lehote do 20 dní odo dňa doručenia platobného výmeru dane z nehnuteľnosti prenajímateľovi na adresu uvedenú ako adresa pre doručovanie písomností uvedenú V záhlaví tejto nájomnej zmluvy. Splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa jej vystavenia.

3. Prvá fakturácia nájomného za obdobie odo dňa účinnosti tejto zmluvy do prvého dňa začatia zmluvne dohodnutého pravidelného fakturačného obdobia bude vykonaná najneskôr do 10 dní od posledného dňa obdobia, na ktoré sa platba vzťahuje. Splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa jej vystavenia.

4. Ak nájomca o viac ako 30 dní mešká s platením nájomného, považuje sa to za porušenie tejto zmluvy, v dôsledku čoho má prenajímateľ právo ukončiť tento nájomný vzťah výpoveďou v zmysle ČI. V ods.1 písm. b) tejto zmluvy.

5. Ak zistí prenajímateľ porušenie dohodnutých ustanovení tejto zmluvy, alebo povinností uložených nájomcovi všeobecne záväznými právnymi predpismi a ktoré nájomca neodstráni v dohodnutej lehote ani po predchádzajúcom písomnom upozornení prenajímateľa, je nájomca povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1.000.-C (slovom: tisíc F.ur), ak v danom prípade došlo k porušeniu povinnosti nájomcu.

Zmluvnú pokutu je možné uložiť opakovane, ak nebude závadný stav odstránený v určenej lehote, alebo ak sa budú závady opakovať. Týmto nieje dotknuté právo prenajímateľa na náhradu škody, ktorá mu vznikne v dôsledku porušenia týchto povinností.

ČI. V

Ukončenie nájmu

1. Nájomný vzťah zanikne:

a) uplynutím dohodnutej doby nájmu

b) písomnou výpoveďou z dôvodu porušenia povinností vyplývajúcich z nájomného vzťahu. Výpovedná lehota je v tomto prípade jednomesačná a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede.

c) vzájomnou písomnou dohodou zmluvných strán

d) odstúpením od zmluvy, ak to umožňuje zákon alebo sa na tom strany písomne dohodli.

Nájomca je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť v prípade zamietnutia Žiadosti o Nenávratný finančný príspevok na projekt „Terminál integrovanej dopravy v Senci“ Ministerstvom pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR.

2. Výpoveď v zmysle ČI. V ods. 1 písm. b) tejto zmluvy musí byť vyhotovená v písomnej forme. Výpovedi môže predchádzať písomné upozornenie prenajímateľa nájomcovi u porušení zmluvných podmienok.

ČI. VI

Doručovanie

1. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti zo strany nájomcu alebo prenajímateľa budú doručované na adresy prenajímateľa alebo nájomcu uvedené ako adresy pre doručovanie písomností uvedené v záhlaví tejto nájomnej zmluvy.

2. V prípade písomností doručovaných prostredníctvom pošty na adresu uvedenú ako adresa pre doručovanie písomností v tejto zmluve ako doporučené listové zásielky alebo zásielky s doručenkou sa tieto písomnosti považujú za doručené nájomcovi aj keď:

- a) nájomca odoprel prijatie zásielky; zásielka sa považuje za doručení dňom odmietnutia prijatia zásielky,
- b) zásielka bola na pošte uložená a nájomca ju neprevzal do troch dní od uloženia; posledný deň tejto lehoty sa považuje za deň doručenia, i keď sa nájomca o uložení nedozvedel.
- c) bola zásielka vrátená prenajímateľovi ako nedoručiteľná najmä preto, ŽL nebolo možné nájomcu na adrese uvedenej v tejto zmluve alebo v inom registri, v ktorom je zapísaný, zistiť a jeho iná adresa nie je prenajímateľovi známa, a teda nie je možné písomnosť doručiť: písomnosť sa považuje po troch dňoch od vrátenia nedoručenej zásielky za doručení, a to aj vtedy, ak sa nájomca o tom nedozvie.

3. Písomnosti sa doručujú zamestnancom oprávneným ich za nájomcu alebo prenajímateľa prijímať. Ak takýchto zamestnancov niet, doručuje sa písomnosť, ktorá je určená do vlastných rúk prenajímateľa, tomu, kto je oprávnený za prenajímateľa konať, písomnosť, ktorá je určená do vlastných rúk nájomcu, sa doručuje nájomcovi a ostatné písomnosti určené prenajímateľovi alebo nájomcovi ktorémukoľvek ich zamestnancovi, ktorý písomnosti prijme.

ČI. VII

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Nájomca je povinný po uzatvorení nájomnej zmluvy:

- a) na vlastné náklady zabezpečiť a prenajímateľovi predložiť v lehote do 60 dní odo dňa podpisu tejto nájomnej zmluvy projektovú dokumentáciu stavby, ktorú nájomca zamýšľa postaviť na predmete nájmu, pričom uvedená projektová dokumentácia nesmie odporovať všeobecne záväzným právnym predpisom, technickým normám, ani interným predpisom ŽSR.
- b) po odsúhlasení projektovej dokumentácie zo strany prenajímateľa na vlastné náklady zabezpečiť a prenajímateľovi predložiť právoplatné stavebné povolenie vydané príslušným stavebným úradom na stavbu vymedzenú projektovou dokumentáciou. Nájomca je povinný stavebné povolenie predložiť do 7 dní od nadobudnutia jeho právoplatnosti, porušenie tejto povinnosti sa považuje za porušenie tejto zmluvy, prenajímateľ môže nájomný vzťah ukončiť v zmysle ČI. V. ods.1 písm. b) tejto zmluvy.
- c) ak nájomca nepredloží právoplatné stavebné povolenie do 1 roka od podpisu tejto nájomnej zmluvy je prenajímateľ oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť.

2. Nájomca je povinný zabezpečiť, aby uskutočňovaním a užívaním stavby na predmete nájmu, jej užívaním, údržbou, opravami, prípadne rekonštrukčnými prácami na nej realizovanými, neboli dotknuté stavby, zariadenia a ostatný majetok prenajímateľa takým spôsobom, ktorý by:

- a) narušil ich stabilitu,
- b) narušil riadnu prevádzku železničných zariadení, jej bezpečnosť alebo plynulosť,
- c) znemožnil alebo podstatne sťažil ich údržbu alebo opravu,
- d) znehodnotil ich alebo trvalé poškodil.
- e) bol v rozpore so všeobecne platnými právnymi predpismi, technickými normami alebo železničnými predpismi.

Porušenie týchto povinností sa považuje za porušenie tejto zmluvy, v dôsledku čoho má prenajímateľ právo ukončiť tento nájomný vzťah výpoveďou v /mysle ČI. V. ods.1 písm. b) tejto zmluvy.

3. Nájomca je povinný zdržať sa na predmete nájmu akejkolvek činnosti obmedzujúcej, či ohrozujúcej železničnú prevádzku.

4. Nájomca bude užívať predmet nájmu riadnym a hospodárnym spôsobom, bude dodržiavať všeobecne platné predpisy, vzťahujúce sa na predmet nájmu. Nájomca smie užívať predmet nájmu len na účely, uvedené v ČI. 1 ods. 4 tejto zmluvy.

5. Prenajímateľ sa s nájomcom dohodol na základe § 6 odsek 2 zákona č. 314/2001 Z./, o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov, že nájomca je povinný zabezpečiť na predmete nájmu všetky úlohy ochrany pred požiarmi podľa ustanovení tohto zákona. Nájomca sa zároveň zaväzuje dodržiavať aj ostatné povinnosti, ktoré mu v súvislosti s užívaním predmetu nájmu vyplývajú z platných právnych predpisov, najmä zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon), zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 17/1992 Zb. o životnom prostredí v znení neskorších predpisov, zákona 478/2002 Z.z. o ochrane ovzdušia v znp, zákona 534/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znp. V prípade porušenia uvedených povinností zodpovedá nájomca prenájomateľovi za všetky škody, ktoré prenájomateľovi dôsledkom porušenia povinností nájomcom vznikli, resp. sankcie, ktoré boli prenájomateľovi uložené.

6. Akékoľvek stavebné úpravy nad rámec ČI. I ods. 4 tejto zmluvy na predmete nájmu môže nájomca vykonať len s predchádzajúcim písomným súhlasom prenájomateľa a na základe platného stavebného povolenia, alebo akéhokoľvek iného oprávnenia potrebného na ich vykonanie. Nájomca musí postupovať v zmysle zákona 164/1996 Z.7. o dráhach a o zmene zákona č.455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní v znp. a zákona 50/1976 Zb. v znp. (stavebný zákon). Porušenie tejto povinnosti sa považuje za porušenie tejto zmluvy, v dôsledku čoho má prenájomateľ právo ukončiť tento nájomný vzťah výpoveďou v zmysle ČI. V ods. 1 písm. b) tejto zmluvy. V prípade, že nepovolenou stavebnou činnosťou alebo inou nepovolenou činnosťou vykonávanou na predmete nájmu zo strany nájomcu vzniknú prenájomateľovi akékoľvek záväzky (napr. sankcie a pod), nájomca sa zaväzuje tieto záväzky vyrovnať v plnom rozsahu.

7. Nájomca sa zaväzuje, že bežnú údržbu predmetu nájmu zabezpečí na vlastné náklady.

8. Nájomca nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenájomateľa prenechať predmet nájmu podľa tejto zmluvy alebo akúkoľvek jeho časť inému do užívania alebo do podnájmu. Bez súhlasu prenájomateľa nesmie nájomca umožniť užívanie alebo prevádzkovanie predmetu nájmu inej osobe ani na základe zmluvy o združení prípadne inej zmluvy o spoločnom podnikaní. Porušenie tejto povinnosti sa považuje za porušenie tejto zmluvy, v dôsledku čoho má prenájomateľ právo ukončiť tento nájomný vzťah výpoveďou v zmysle ČI. V ods.1 písm. b) tejto zmluvy.

9. Nájomca je povinný ihneď písomne ohlásiť prenájomateľovi každú /.menu adresy a iných údajov, ktoré sa viažu k údajom nájomcu, uvedeným v tejto nájomnej zmluve, najneskôr však do 7 kalendárnych dní po nej. V prípade takéhoto oznámenia sa doručuje písomnosť na novooznámenú adresu. Porušenie tejto povinnosti nájomcu písomne ohlásiť každú zmenu adresy a iných údajov, ktoré sa viažu k údajom nájomcu, uvedeným v tejto nájomnej zmluve, sa považuje za porušenie tejto zmluvy, v dôsledku čoho má prenájomateľ právo ukončiť tento nájomný vzťah výpoveďou v zmysle ČI. V. ods.1 písm. b) tejto zmluvy.

10. Nájomca je povinný umožniť vstup zamestnancom prenájomateľa na predmet nájmu za účelom vykonania kontroly jeho stavu a spôsobu jeho využívania. Nájomca sa súčasne zaväzuje, že v čase minimálne 3 mesiacov pred ukončením platnosti a účinnosti tejto zmluvy umožní po nredchádzajúcom písomnom oznámení zamestnancom prenájomateľa a záujemcom o odkúpenie resp. o iné využitie predmetu nájmu vstup na prenajatý pozemok za účelom vykonania obhliadky predmetu nájmu. Súčasne sa nájomca v tomto období zaväzuje prenájomateľovi umožniť umiestnenie oznamu na prenajatom pozemku, prostredníctvom ktorého bude prenájomateľ ponúkať tretím osobám predmet nájmu na odpredaj resp. na iné využitie (napr. nájom). Porušenie

týchto povinností sa považuje za porušenie tejto zmluvy v dôsledku čoho má prenajímateľ právo ukončiť tento nájomný vzťah výpoveďou v zmysle Cl. V ods.1 písm. b) tejto zmluvy.

11. Nájomca nemá voči prenajímateľovi nárok na náhradu škody, vzniknutej na jeho zariadení požiarom, krádežou, živelnou udalosťou. Ak z činnosti nájomcu dôjde k ekologickému zaťaženiu, zodpovednosť a sankcie uložené príslušnými orgánmi znáša sám.

12. Odvoz odpadu z predmetu nájmu si nájomca zabezpečí na vlastné náklady. Zhromažďovanie a uskladňovanie odpadu na železničnom pozemku nie je prípustné. V prípade, ak počas trvania nájomného vzťahu vznikne na predmete nájmu skládka odpadu je nájomca povinný na základe výzvy zo strany prenajímateľa odstrániť predmetnú skládku na vlastné náklady.

13. Nájomca je povinný umožniť vstup na predmet nájmu oprávneným zamestnancom prenajímateľa za účelom opráv a odstraňovania porúch na podzemných a nadzemných vedeniach, resp. zariadeniach umiestnených na prenajímanom pozemku,

14. Nájomca berie na vedomie, že okrajovou časťou predmetu nájmu prechádzajú trasy podzemných káblových vedení, ktoré sú v správe ŽSR. Nájomca je povinný zabezpečiť vytýčenie týchto sietí v teréne pred zahájením stavebných prác na základe písomného stanoviska Atrakčného obvodu - Strediska miestnej správy, káblovej techniky, Sládkovičova 2. Leopoldov.

15. Nájomca sa zaväzuje, že podzemné káblové vedenia, ktoré vedú cez pozemok pare. č. 2600.6 a 2600/5 bližšie špecifikovaný v Cl. í ods. 2 tejto zmluvy na vlastné náklady uloží do chráničky a vybuduje revízne šachty na základe projektovej dokumentácie v zmysle Čl. VII ods. 1 písm a) tejto zmluvy.

Čl. VIII

Osobitné ustanovenia

J. Nájomca je povinný umožniť bezodplatné užívanie stavby >-realizovanej na predmete nájmu tretím osobám za úči->m prístupu k železničnej stanici Senec ako i k iným stavbám, ktoré sa nachádzajú v obvode železničnej stanice Senec.

Porušenie týchto povinností sa považuje za porušenie tejto zmluvy, v dôsledku čoho má prenajímateľ právo ukončiť tento nájomný vzťah výpoveďou v zmysle Cl. V. ods.1 písm. b) tejto zmluvy.

Čl. IX

Záverečné ustanovenia

1. Vzťahy medzi zmluvnými stranami, ktoré nie sú upravené touto zmluvou, sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka v platnom znení a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi.

2. Práva a povinnosti prenajímateľa vykonávajú jednotlivé organizačné zložky prenajímateľa v zmysle platného organizačného poriadku prenajímateľa.

3. Táto zmluva je uzavretá slobodne, vážne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, bola pred podpisom prečítaná a na znak súhlasu zmluvnými stranami podpísaná.

4. Akékoľvek zmeny obsahu zmluvy môžu byť vykonané iba formou písomného, číslovaného dodatku podpísaného oboma zmluvnými stranami, okrem oznámenia prenajímateľa o zvýšení nájmu v zmysle Čl. IV ods. 5 tejto zmluvy a ďalších zmien, ktoré táto zmluva pripúšťa.

5. Táto zmluva má 8 strán a je vyhotovená v 6 exemplároch. Z toho 3 obdrží nájomca a 3 prenajímateľ.

Prenajímateľ:

_____ w i m u ? n n

Nájomca:

t — „””

— p o d p í s a n é i ,

„podpísané”

GKÚ Bratislava
Informatívna kópia z mapy
Vytvorení cex katastrálny partii

Informa
Vytvorí

Okres: Senec
"ObéčTSENEC"
Katastrálne územie: Senec

13. mája 2011 8 14

Okres. Senec

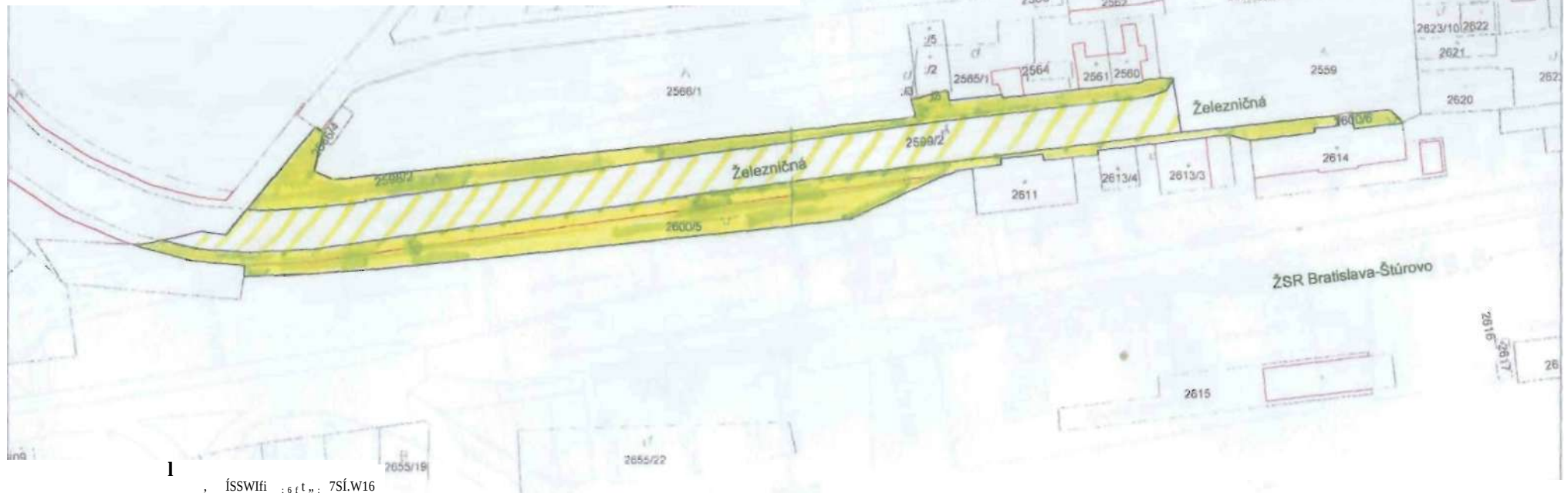
Katastrálne územie Senec

J59WŠ

2587/S

íSŠ7W

SS97/1



« *

SCALE 1 : 1 000

METERS

SCALE 1 : 1 000

50
METERS

